



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU
Područni ured Osijek

KLASA: 041-01/23-03/5
URBROJ: 613-16-23-9
Osijek, 29. lipnja 2023.

Izvješće o obavljenoj financijskoj reviziji

**Nezavisni zastupnik
mađarske nacionalne
manjine u Hrvatskom
saboru Robert Jankovics
za 2022.**

SADRŽAJ

stranica

I.	MIŠLJENJE	1
II.	PODACI O ZASTUPNIKU	3
	Djelokrug	3
	Sustav unutarnjih kontrola	3
	Planiranje	3
	Financijski izvještaji	4
III.	REVIZIJA ZA 2022.	7
	Ciljevi i područja revizije	7
	Kriteriji za izražavanje mišljenja	7
	Metode i postupci revizije	8
	Nalaz za 2022.	9

I. MIŠLJENJE

Na temelju odredaba članaka 19. i 21. Zakona o Državnom uredu za reviziju (Narodne novine 25/19), obavljena je financijska revizija nezavisnog zastupnika mađarske nacionalne manjine u Hrvatskom saboru Roberta Jankovicsa (dalje u tekstu: Zastupnik) za 2022.

Predmet revizije bili su godišnji financijski izvještaji, i to: Bilanca, Izvještaj o prihodima i rashodima, Bilješke uz Bilancu i Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima, Financijski plan, Program rada te Izvještaj o primljenim donacijama tijekom godine. Osim godišnjih financijskih izvještaja, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Zastupnika sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima koji imaju značajan utjecaj na poslovanje. Revizijom usklađenosti poslovanja obuhvaćena su sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Revizija je planirana i obavljena u cilju izražavanja mišljenja jesu li financijski izvještaji u svim značajnim odrednicama sastavljeni u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, a poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

O financijskim izvještajima i usklađenosti poslovanja izražena su bezuvjetna mišljenja.

Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim Okvirom profesionalnih načela, standarda i smjernica Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) (Narodne novine 17/20) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

A) BEZUVJETNO MIŠLJENJE O FINACIJSKIM IZVJEŠTAJIMA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, financijski izvještaji Zastupnika za 2022. sastavljeni su u svim značajnim odrednicama u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija.

Osnova za izražavanje bezuvjetnog mišljenja o financijskim izvještajima

Mišljenje o financijskim izvještajima izraženo je u skladu s ISSAI 200 Načelima financijske revizije i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Provjerom financijskih izvještaja u odnosu na kriterije za izražavanje mišljenja nisu utvrđene značajnije nepravilnosti.

B) BEZUVJETNO MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI POSLOVANJA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, poslovanje Zastupnika za 2021. u svim značajnim odrednicama obavljano je u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2022. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

Osnova za izražavanje bezuvjetnog mišljenja o usklađenosti poslovanja

Mišljenje o usklađenosti poslovanja izraženo je u skladu s ISSAI 400 Načelima revizije usklađenosti i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Provjerom usklađenosti poslovanja u odnosu na kriterije za izražavanje mišljenja nisu utvrđene značajnije nepravilnosti.

Obveze Zastupnika

Zastupnik je obvezan pripremiti, sastaviti i objaviti financijske izvještaje u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, uspostaviti unutarnje kontrole u cilju sastavljanja financijskih izvještaja bez pogrešnog iskazivanja zbog prijevare ili pogreške te namjenski i svrhovito koristiti sredstva i voditi poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

Obveze Državnog ureda za reviziju

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) cilj revizije je steći razumno uvjerenje jesu li financijski izvještaji kao cjelina sastavljeni bez značajno pogrešnog iskazivanja podataka zbog prijevare ili pogreške, provjeriti usklađenost poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima te sastaviti izvješće o obavljenoj reviziji. Razumno uvjerenje je visoka razina uvjerenja, ali nije jamstvo da će revizija obavljena u skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) uvijek otkriti značajno pogrešno iskazivanje kada ono postoji, jer se revizija obavlja na temelju uzorka.

Obavljanjem revizije, državni revizori procjenjuju rizike značajno pogrešnog iskazivanja podataka u financijskim izvještajima te rizike da se poslovanje ne vodi u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima. Na temelju procjene rizika određuju revizijski pristup i postupke te pribavljaju dostatne i primjerene revizijske dokaze koji osiguravaju osnovu za izražavanje mišljenja. Također, provjeravaju unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja te unutarnje kontrole koje osiguravaju usklađenost poslovanja.

Državni ured za reviziju izražava mišljenje o financijskim izvještajima i mišljenje o usklađenosti poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2022. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

II. PODACI O ZASTUPNIKU

Djelokrug

Odredbama članka 19. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 80/10 i 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članaka 16. do 19. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 116/99, 109/00 – vjerodostojno tumačenje, 53/03, 69/03 – pročišćeni tekst, 167/03 – Odluka o nedavanju vjerodostojnog tumačenja, 19/07, 20/09 – vjerodostojno tumačenje, 145/10, 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 120/11 – pročišćeni tekst, 19/15, 66/15 – pročišćeni tekst, 104/15 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 48/18 – Odluka o nedavanju vjerodostojnog tumačenja i 98/19), utvrđeno je pravo pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj na zastupljenost u Hrvatskom saboru. Pripadnici mađarske nacionalne manjine biraju jednog zastupnika.

Zastupnik je nezavisni zastupnik mađarske nacionalne manjine 10. saziva Hrvatskog sabora, izabran kao kandidat Demokratske zajednice Mađara Hrvatske u XII. izbornoj jedinici, koja čini cjelokupno područje Republike Hrvatske u kojoj autohtone nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj biraju zastupnike u Hrvatski sabor. Obnaša dužnosti predsjednika Mandatno-imunitetnog povjerenstva, potpredsjednika Kluba zastupnika nacionalnih manjina te člana Odbora za financije i državni proračun i Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina.

Sustav unutarnjih kontrola

Prema odredbama članka 3. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine 121/14 i 114/22), financijsko upravljanje i kontrole su sustav unutarnjih kontrola kojim se osigurava, upravljajući rizicima, razumna sigurnost da će se u ostvarivanju ciljeva neprofitne organizacije sredstva koristiti namjenski, etično, ekonomično, djelotvorno i učinkovito.

Poslovanje Zastupnika temelji se na načelu dobrog financijskog upravljanja i kontrola te načelu javnosti i transparentnosti. Računovodstvene poslove za Zastupnika obavlja knjigovodstveni servis, a unos podataka u poslovne knjige obavljan je na temelju uredne i vjerodostojne dokumentacije.

Na mrežnim stranicama Zastupnika objavljen je Program rada za mandatno razdoblje 2020. – 2024. te godišnji Program rada i Financijski plan Zastupnika.

Planiranje

Zastupnik je izradio Program rada i Financijski plan za 2022. (prosinac 2021.).

Financijski plan za 2022. sastoji se od plana prihoda i rashoda, plana rashoda po aktivnostima, plana zaduživanja i otplata te obrazloženja prihoda i rashoda. Prema planu prihoda i rashoda, planirani su prihodi u iznosu od 355.020,00 kn, korištenje prenesenog viška prihoda iz prethodnih razdoblja u iznosu od 232.191,00 kn te rashodi u iznosu od 587.211,00 kn. Planirani prihodi odnose se na prihode iz državnog proračuna u iznosu od 355.000,00 kn te prihode od financijske imovine (kamate) u iznosu od 20,00 kn.

Planirani rashodi odnose se na rashode za donacije (pomoći) u iznosu od 350.000,00 kn, materijalne rashode (troškovi službenih putovanja, usluge promidžbe i informiranja, reprezentacija, uredski materijal, intelektualne i osobne usluge) u iznosu od 236.911,00 kn i financijske rashode (bankarske usluge) u iznosu od 300,00 kn. Plan rashoda po aktivnostima sadrži planirane rashode po vrstama i aktivnostima koje su planirane u Programu rada za 2022. (vrijednosno najznačajniji rashodi u iznosu od 430.000,00 kn odnose se na aktivnost Aktivno učešće u programima mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj).

Cilj Programa rada za 2022. je boljitak svih građana Republike Hrvatske, a posebno pripadnika mađarske nacionalne manjine, provedba prava mađarske nacionalne manjine, ravnopravna upotreba mađarskog jezika, osiguravanje proporcionalne zastupljenosti u tijelima državne i lokalne vlasti, ekonomski i socijalni razvoj mjesta i regija gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine, razvijanje kulturne autonomije pripadnika mađarske nacionalne manjine te razvoj obrazovanja na mađarskom jeziku. Navedene ciljeve ostvarivat će kroz sljedeće aktivnosti: zastupnički rad u Hrvatskom saboru, suradnju s ministarstvima i trgovačkim društvima u vlasništvu Republike Hrvatske, aktivno učešće u programima mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, suradnju s nadležnim tijelima Vlade Republike Mađarske te medijsko praćenje.

Financijski izvještaji

Zastupnik vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referenduma (Narodne novine 29/19 i 98/19) te propisima o računovodstvu za neprofitne organizacije.

Za 2022. sastavljeni su sljedeći financijski izvještaji: Bilanca, Izvještaj o prihodima i rashodima, Bilješke uz Bilancu i Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima. Financijski izvještaji s propisanim priložima (Program rada za mandatno razdoblje 2020. – 2024., Program rada za 2022., Financijski plan za 2022. te Izvješće o primljenim donacijama tijekom 2022.) u propisanom roku dostavljeni su Državnom uredu za reviziju i Državnom izbornom povjerenstvu unosom u informacijski sustav za nadzor financiranja te su objavljeni na mrežnim stranicama Državnog izbornog povjerenstva. Objavljeni podaci u financijskim izvještajima istovjetni su podacima evidentiranim u poslovnim knjigama Zastupnika.

a) Izvještaj o prihodima i rashodima

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2022., ukupni prihodi ostvareni su u iznosu od 352.324,00 kn, što je 46.299,00 kn ili 11,6 % manje u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni prihodi su u odnosu na planirane manji za 2.696,00 kn ili 0,8 %.

U tablici broj 1 daju se podaci o ostvarenim prihodima.

Tablica broj 1

Ostvareni prihodi

u kn

Redni broj	Prihodi	Ostvareno za 2021.	Ostvareno za 2022.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Prihodi iz državnog proračuna	398.601,00	352.295,00	88,4
2.	Drugi prihodi	22,00	29,00	131,8
	Ukupni prihodi	398.623,00	352.324,00	88,4

Prihodi iz proračuna u iznosu od 352.295,00 kn odnose se na prihode za redovito godišnje financiranje iz proračuna, a ostvareni su u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te odluka o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih zastupnika (Narodne novine 11/22, 78/22 i 115/22) iz siječnja, lipnja i rujna 2022., koje je donio Odbor za Ustav, Poslovnik i politički sustav Hrvatskoga sabora. U skladu s navedenim odredbama Zakona i odlukama, Zastupniku su za rad u 2022. raspoređena sredstva u ukupnom iznosu od 352.295,00 kn. Sredstva su tromjesečno doznačavana na račun Zastupnika.

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2022., ukupni rashodi ostvareni su u iznosu od 397.357,00 kn, što je 33.370,00 kn ili 9,2 % više u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni rashodi su u odnosu na planirane manji za 189.854,00 kn ili 32,3 %.

U tablici broj 2 daju se podaci o ostvarenim rashodima.

Tablica broj 2

Ostvareni rashodi

u kn

Redni broj	Rashodi	Ostvareno za 2021.	Ostvareno za 2022.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Materijalni rashodi	100.213,00	167.565,00	167,2
1.1.	Rashodi za promidžbu i informiranje	1.528,00	10.229,00	669,4
1.2.	Drugi materijalni rashodi	98.685,00	157.336,00	159,4
2.	Financijski rashodi	274,00	292,00	106,6
3.	Rashodi za donacije (pomoći)	263.500,00	229.500,00	87,1
	Ukupni rashodi	363.987,00	397.357,00	109,2
	Ukupni prihodi (veza Tablica broj 1)	398.623,00	352.324,00	88,4
	Višak prihoda	34.636,00	0,00	-
	Manjak prihoda	0,00	45.033,00	-

U odnosu na prethodnu godinu, vrijednosno su značajnije povećani materijalni rashodi za 67.352,00 kn ili 67,2 % zbog više ostvarenih rashoda za promidžbu i informiranje (medijsko praćenje rada Zastupnika) i više ostvarenih naknada troškova za službena putovanja.

Materijalni rashodi ostvareni u iznosu od 167.565,00 kn čine 42,2 % ukupno ostvarenih rashoda, a odnose se na rashode za promidžbu i informiranje u iznosu od 10.229,00 kn i druge materijalne rashode u iznosu od 157.336,00 kn.

Rashodi za promidžbu i informiranje odnose se na troškove za kupnju dnevnih novina i pretplatu na portal, emitiranje prigodne čestitke u prosincu 2022. te medijsko praćenje zbivanja vezano za mađarsku zajednicu, Baranju te aktivnosti Zastupnika u cilju bolje informiranosti pripadnika mađarske nacionalne manjine i stanovnika Baranje putem radija.

Drugi materijalni rashodi ostvareni u iznosu od 157.336,00 kn odnose se na naknade troškova službenog putovanja (naknada za upotrebu privatnog automobila u službene svrhe, cestarina, troškovi parkiranja i dnevnice) u iznosu od 148.583,00 kn, knjigovodstvene usluge u iznosu od 5.300,00 kn, naknade ostalih troškova (usluge smještaja) u iznosu od 2.549,00 kn, reprezentaciju u iznosu od 594,00 kn te računalne usluge u iznosu od 310,00 kn.

Rashodi za donacije (pomoći) ostvareni u iznosu od 229.500,00 kn čine 57,8 % ukupno ostvarenih rashoda. Odnose se na rashode za tekuće donacije (pomoći), i to na financijsku pomoć za rad kulturno-umjetničkih, sportskih i drugih udruga i ustanova u sredinama gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj. Programom rada i Financijskim planom Zastupnika za 2022., predviđena je dodjela financijske pomoći (tekuće i kapitalne) kulturno-umjetničkim, sportskim i drugim udrugama u sredinama gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine, a sredstva su doznačena na temelju zahtjeva udruga i odluka Zastupnika o donaciji (pomoći).

Manjak prihoda za 2022. iznosi 45.033,00 kn. Preneseni višak prihoda iz prethodne godine iznosi 232.191,00 kn te višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju iznosi 187.158,00 kn.

b) Bilanca

Prema podacima iz Bilance na dan 31. prosinca 2022., ukupna vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora iskazana je u iznosu od 187.659,00 kn.

U tablici broj 3 daju se podaci o vrijednosti imovine te obveza i vlastitih izvora početkom i koncem 2022.

Tablica broj 3

Vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora

u kn

Redni broj	Opis	1. siječnja 2022.	31. prosinca 2022.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Financijska imovina	232.191,00	187.659,00	80,8
1.1.	Novac u banci i blagajni	232.191,00	187.659,00	80,8
	Ukupno imovina	232.191,00	187.659,00	80,8
2.	Obveze	0,00	500,00	-
2.1.	Obveze za rashode	0,00	500,00	-
3.	Vlastiti izvori	232.191,00	187.159,00	80,6
	Ukupno obveze i vlastiti izvori	232.191,00	187.659,00	80,8

Financijska imovina odnosi se na novčana sredstva na posebnom računu za redovito godišnje financiranje Zastupnika.

Obveze (za rashode) odnose se na obveze prema dobavljačima (za računovodstvene usluge), a vlastiti izvori na višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju.

III. REVIZIJA ZA 2022.

Postupci revizije provedeni su od 18. travnja do 29. lipnja 2023.

Ciljevi i područja revizije

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) i odredbama Zakona o Državnom uredu za reviziju, određeni su ciljevi financijske revizije.

Ciljevi revizije bili su:

- provjeriti istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja
- provjeriti primjenu zakona i drugih propisa u vezi s financijsko-računovodstvenim poslovanjem
- provjeriti pravilnost stjecanja prihoda
- provjeriti pravilnost ostvarenja rashoda, odnosno provjeriti jesu li financijska sredstva korištena isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih godišnjim programom rada i u skladu s financijskim planom nezavisnog zastupnika
- provjeriti provedbu naloga i preporuka iz prošle revizije
- provjeriti pravilnost izvršenja drugih transakcija.

Područja revizije određena su na temelju procjene rizika pojave nepravilnosti zbog prijave ili pogreške. Radi procjene rizika, provjerene su unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja.

Kriteriji za izražavanje mišljenja

Kriteriji za izražavanje mišljenja o financijskim izvještajima su:

1. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu
2. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
3. Pravilnik o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija (Narodne novine 31/15, 67/17, 115/18 i 21/21)
4. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (Narodne novine 1/15, 25/17, 96/18 i 103/18 – ispravak).

Kriteriji za izražavanje mišljenja o usklađenosti poslovanja su:

1. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu
2. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
3. Pravilnik o načinu vođenja evidencija, izdavanja potvrda te unosa izvješća o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu u informacijski sustav za nadzor financiranja (Narodne novine 71/19)
4. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu
5. Pravilnik o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija
6. Pravilnik o sustavu financijskog upravljanja i kontrola te izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija (Narodne novine 119/15)
7. Program rada Zastupnika za 2022.
8. Financijski plan Zastupnika za 2022.

Metode i postupci revizije

Za potrebe prikupljanja revizijskih dokaza, proučena je i analizirana pravna regulativa te dokumentacija i informacije o poslovanju Zastupnika. Ocijenjeno je funkcioniranje sustava unutarnjih kontrola radi određivanja revizijskog pristupa. Podaci iskazani u financijskim izvještajima uspoređeni su s podacima iz prethodnog razdoblja i s podacima iz plana, u cilju utvrđivanja područja rizika. Također, pri utvrđivanju područja rizika, korištene su objave u elektroničkim medijima, tisku te na mrežnim stranicama. Provjerene su poslovne knjige i knjigovodstvene isprave koje služe kao dokaz o nastalim poslovnim događajima. Provjerena je dosljednost primjene zakona, drugih propisa i unutarnjih akata. Za izračun i analizu značajnih pokazatelja, omjera i trendova, primijenjeni su odgovarajući analitički postupci. Obavljena je provjera ulaznih računa, dokumentacije u vezi s rashodima te izvodima poslovne banke o poslovanju putem posebnog računa za redovito godišnje financiranje Zastupnika. Obavljeni su razgovori i pribavljena obrazloženja odgovorne osobe o pojedinim poslovnim događajima.

Nalaz za 2022.

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, računovodstveno poslovanje, financijski izvještaji, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Obavljenom revizijom za 2022. nisu utvrđene nepravilnosti.

Zastupnik u cijelosti prihvaća Nacrt izvješća o obavljenoj reviziji.